

根据日本语能力测试出题基准（最新修订版）编写

日本语能力测试

3 级 真题阅读难点解析

主审 ◆ 徐一平（中） 阿部敏夫（日）

主编 ◆ 张 敏 朱 佳

- ✓ 考前冲刺
- ✓ 专家指导
- ✓ 传授技巧
- ✓ 突破难点
- ✓ 快速提高

中国教育部考试中心推荐 中国对外翻译出版公司 日语能力测试指定教材

日本語能力测试

3 級 真题阅读重点解析

主编 曹文 副主编 曹文 曹文 曹文

出版 中国对外翻译出版公司

中国对外翻译出版公司
中国对外翻译出版公司
中国对外翻译出版公司
中国对外翻译出版公司
中国对外翻译出版公司

中国对外翻译出版公司

ri ben yu neng li ce shi

日语能力测试

san ji zhen ti yue du nan dian jie xi

3 级真题阅读难点解析

主 审	徐一平(中)	阿部敏夫(日)
主 编	张 敏	朱 佳
编 委	刘 剑	王 华
	郭丽丽	李东梅
		张 旭

大连出版社

© 张 敏 朱 佳 2006

图书在版编目(CIP)数据

日语能力测试3级真题阅读难点解析/张敏,朱佳主编. —大连:大连出版社,2006
ISBN 7-80684-372-8

I. 日... II. ①张... ②朱... III. 日语—阅读教学—水平考试—自学参考资料
IV. H369.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 004134 号

责任编辑:李 岩 战 颖

封面设计:林 洋

版式设计:李 岩

责任校对:呼 喃

出版发行者:大连出版社

地址:大连市西岗区长白街10号

邮编:116011

电话:0411-83620941 0411-83621147

传真:0411-83610391

http://www.dl-press.com

E-mail:cbs@dl.gov.cn

印 刷 者:大连理工印刷有限公司

经 销 者:各地新华书店

幅面尺寸:185 mm×260 mm 1/16

印 张:12

字 数:250 千字

出版时间:2006年2月第1版

印刷时间:2006年2月第1次印刷

印 数:1~7000 册

定 价:18.00 元

前言

まえがき

一直以来,“阅读”在日本语能力测试中占有举足轻重的位置,其颇具诱惑力的分值,不得不引起广大考生的极大关注。然而市面上所能见到的有关真题阅读方面的书籍,大都不尽如人意,对阅读文章中句型语法的讲解有的过于简单,有的则不够严谨,很多地方都不太合乎规范,甚至有的连所举例句都不是对应级别的,诸多的不足导致现有的辅导材料能切实有效地帮助考生提高阅读能力的真的是凤毛麟角、少之又少。

真题阅读的解析要想做好,一定要下工夫,突出精细的特点,不但要翻译,而且要把跟问题有关的语句和段落挑出来分别进行精讲、细讲,并且要给出疑难词汇的解释、相关的例句。最为关键的,也是目前市面上同类书所不具备的——那就是要针对问题和答案进行深入细致的分析,指明问题问的是什么,发问的规律是什么,备选答案有什么迷惑性。这才是广大考生最为关注的焦点。而这样的真题阅读解析也才是考生们所迫切需要的。我们正是急广大考生之所急,组织一流的作者队伍,编写了《日本语能力测试3级真题阅读难点解析》,编者通过对近几年3级阅读真题的归纳和梳理,结合多年来对考生的辅导经验,阐明规律并提出了相应的解题方法。相信该书一定会成为广大考生攻克3级阅读难关的得力助手。

编者

2006年1月

目录

もくじ

阅读答题技巧・做好3级阅读的6个关键词	1
阅读答题技巧・做好3级阅读的10个冷僻句	2
2000年日本语能力测试3级读解	3
2001年日本语能力测试3级读解	7
2002年日本语能力测试3级读解	11
2003年日本语能力测试3级读解	16
2004年日本语能力测试3级读解	20
趣味日语阅读	25
仿真测试题	44
阅读强化训练	77
专栏阅读练习	161

阅读答题技巧

做好3级阅读的6个关键词

完全可以从一篇记叙文的角度来理解能力测试3级阅读文章。3级阅读的文章难度大致和日本小学生写的记叙文的水平相当,所以出题点也不外乎在于记叙文6要素。6要素的内容经常会被提问。所以我们可以通过对记叙文6要素的把握来研究3级阅读测试题目,即抓住“时间”“地点”“人物”“起因”“经过”和“结果”。

1 时间

一般情况下,这种程度的日语记叙文会在文章的第一句或第二句就交待时间(除非是特殊描述,不出现时间),甚至有的文章的第一个词就会出现时间。

2 地点

通常情况下,地点是和时间出现在同一句中的,但是由于日语句子的结构是限定,地点出现在文章第一个词的例子很少。需要注意的一点是3级阅读中会出现地点的变换,例如游记文,地点会发生转移。

3 人物

多数文章的主要人物都是笔者本身,或者是第一句的主语。但是成为提问点的人物是和主要人物相关的人物。在阅读时要分清是哪个人物作了什么事情。

4 起因

3级阅读通常记叙事件的起因只有一句话,包括一个小事件或者现象的原因也只有一句,就是在文中和问句相关句子的前一句,找到这一句也就找到了答案。

5 经过

一般情况下,事件的经过不构成有难度的题目,但是一半左右的问题都是询问经过这一部分内容的。出现较难的题目有两种可能性,一种是在书信中会交待一些无关紧要的事情构成经过,另一种是在记叙文中以流水账的形式记叙一天的活动,以第二种居多。可以考虑把这一天所发生的事情一件一件写下来。

6 结果

结果通常在文章最后一句。一般是对一天、一件事的评价,多用一个形容词来评价,这个形容词多为最后一题的答案。

阅读答题技巧

做好3级阅读的10个冷僻句

- 1 (动词连用形)+てもかまいません(或てもかまわない)/表示许可,允许。相当于“……也没关系”。常见的近似句型:(动词连用形)+てもいい。

例:明日授業がないから、早く起きなくてもかまわない。/明天不上课,不用早起。

- 2 (用言终止形)+そうです/表示“据说……”“听说……”,前面可与「…によると」「…によれば」等相呼应。

例:王さんによると、趙先生が定年になったそうです。/据小王说,赵老师退休了。

- 3 (动词连用形)+だす/表示“……起来”。

例:彼女が部屋に入ると、わっと泣き出した。/她一进房间就哭起来了。

- 4 (动词未然形)+なくてははいけない/表示“必须……”“如果不……就不行”。常见的近似句型:(动词未然形)+なければなりません(ならない)。

例:学生は宿題をしなくてははいけない。/学生必须写作业。

- 5 (动词连用形)+つつける/表示动作行为的持续进行。

例:中国は世界の平和を守る力であり続ける。/中国将一直是维护世界和平的力量。

- 6 (动词连用形)+なさい/表示轻微的命令,可译为“请……”。常见的近似句型:(动词连用形)+てください。

例:早く行きなさい。/早点去。

- 7 (用言连体形)+ようにする/表示目的、要求、希望、请求等,译成“做到……”“像……那样去做”等。

例:風邪を引かないようにしてください。/请注意不要感冒。

- 8 いくら+(用言连用形)+ても/表示“无论怎样……也……”“即使……也……”。

例:いくら怒っても他人と喧嘩してはいけません。/不管怎么生气都不能和别人吵架。

- 9 (动词终止形)+べきだ/表示说话人的意见、主张等,译成“应该……”“应当……”。べきだ接サ变动词时有“…するべきだ”“…すべきだ”两种形式。

例:先生は学生の質問に答えべきです。/老师应该回答学生的问题。

- 10 ちっとも…ない/表示“一点儿也不……”“丝毫也不……”。常见的近似句型:少しも…ない。

例:今度の試験はちっとも難しくない。/这次的考试一点都不难。

2000年日本語能力テスト3級読解

問題Ⅰ つぎの会話の(ア)から(ウ)には 何を入れますか。下の1、2、3、4から いちばんいいものを一つ えらびなさい。

山川 「中田さん、新しい家を買ったそうですね。」

中田 「ええ、(ア)。前はバスと電車を使って1時間半かかりましたが、今は電車で40分です。」

山川 「そうですか。買い物にもべんりですか。」

中田 「家のまわりにはあまりみせがないんですよ。駅まで10分ぐらいですが、そこまで行けばいろいろな店があるんです。」

山川 「そうですか。でもあのへんには大きいこうえんがありますよね。あのこうえんにはスポーツをするところもありますか。」

中田 「ええ。こうえんの中にはテニスコートやプールもあるんです。」

山川 「いいですね。(イ)わたしはこうえんの近くがいいと思いますよ。」

中田 「今度ぜひうちへ(ウ)。」

- (ア) 1 前の家より会社に近くなりました。
2 前の家ほど会社に近くなりました。
3 前の家より会社からとおくなりました。
4 前の家ほど会社からとおくなりました。

- (イ) 1 買い物にべんりでも
2 買い物にふべんでも
3 テニスコートがあっても
4 テニスコートが近くても

- (ウ) 1 あそんできましょう
2 あそんでいきましょう
3 あそびに来てください

4 あそびに行ってください

❖ 参考译文

山川 中田,听说你买了新房子啊。

中田 嗯,(ア)。以前乘坐公交车和电车要花 1 个半小时,现在乘电车 40 分钟。

山川 是吗。买东西方便吗?

中田 家旁边没什么商店。去车站要 10 分钟,那附近有很多店。

山川 是吗? 但是那附近好像有大公园啊。公园里有运动的地方吗?

中田 嗯。公园里有网球场和游泳池。

山川 好啊。(イ)我也觉得公园附近好。

中田 这次,请来我家(ウ)。

❖ 难点解析

(ア)答案:1

看中田说的第一句话,以前需要 1 个半小时现在只要 40 分钟,可见是路程变近了。

(イ)答案:2

说运动方便,而前面又使用了「ても」表示转折的语气,后项又是一件好事,所以前项一定是坏事。所以选 2。

(ウ)答案:3

邀请对方来自己家的。而答案中第一项的意思和第三项的意思相近,可是第一项的用法是一种很强烈的语气,而且是确定了对方一定会来的时候才可以使用的。所以选 3。

問題Ⅱ つぎの文を読んで、質問に答えなさい。答えは1、2、3、4からいちばんいいものを一つえらびなさい。

きのうわたしはタローを病院へつれていきました。タローは去年わたしが友だちからもらったかわいい子犬です。数日前からタローは元気がなく、食べ物もほとんど食べなくなりました。それでしんぱいだったので近くの動物病院へつれていったのです。病院でタローはちゅうしゃをされていたそうにないていました。毎日くすりものませなけ

ればならないそうです。医者はそうすれば1週間ぐらいでよくなるだろうと言いました。タローはちゅうしゃもくすりもいやがっていましたが、わたしは医者のことばを聞いて少し安心しました。

(1) タローのことを正しくせつめいしているのはどれですか。

- 1 友だちがタローをくれました。
- 2 友だちがタローをもらいました。
- 3 友だちにタローをあげました。
- 4 友だちにタローをくれました。

(2) なぜ動物病院へ行きましたか。

- 1 タローがいたそうにないていたから。
- 2 わたしは元気がないタローがしんぱいだったから。
- 3 わたしは食べ物がほとんど食べられなくなったから。
- 4 タローがちゅうしゃやくすりをいやがっていたから。

(3) 医者は何と言いましたか。

- 1 ちゅうしゃもくすりもいやがるだろうと言いました。
- 2 毎日くすりをのませなければならないと言いました。
- 3 毎日病院へつれていかなければならないと言いました。
- 4 ちゅうしゃをしたのですぐによくなるだろうと言いました。

(4) この人(「わたし」)のことを正しくせつめいしているのはどれですか。

- 1 数日前から食べ物がたべられなかった。
- 2 さいしょからしんぱいしないだろうと思っていた。
- 3 はじめしんぱいだったがあとで少し安心した。
- 4 いたくてないていたが、1週間ぐらいでよくなった。

◆ 参考译文

昨天,我带太郎去医院了。太郎是去年朋友送给我的很可爱的小狗。几天前开始,它很没精神,也不怎么吃东西。所以,我很担心就把它带到附近的动物医院去了。在医院给它打了针,它好像很疼。每天必须喂它药吃。医生说如果这样做1个星期左右就能痊愈。

太郎虽然既不喜欢打针又不喜欢吃药,我听了医生的话还是安心了一些。

❖ 难点解析

(1)答案:1

文章第二句指明了「タロー」是朋友送给自己的。

(2)答案:2

第四句出现了和第二项内容相同的话。

(3)答案:2

倒数第三句指明了必须每天喂药。

(4)答案:3

结合前后文,一开始担心带「タロー」去医院,后来最后一句说明了说话人又有些安心了。

2001 年日本語能力テスト 3 級読解

問題Ⅰ つぎの会話の(ア)から(エ)には何を入れますか。下の1、2、3、4からいちばんいいものを一つえらびなさい。

たなか 「ああさとうさん。お元気でしたか。」

さとう 「はい。ありがとうございます。さいきん(ア)、きょうはごあいさつに来たんですよ。」

たなか 「そうですか。どんなおしごとですか。」

さとう 「ぼうえきのしごとです。この近くに今のじむしょがあるんですよ。たなかさん、ぜひ一度(イ)。」

たなか 「ありがとうございます。新しいじむしょのじゅうしょはどちらですか。」

さとう 「(ウ)。どうぞ。」

たなか 「どうも。じゃあ来週おじゃましてもいいですか。」

さとう 「(エ)。じゃあそのときにいっしょにお昼を食べませんか。食べながらしごとのことをお話ししましょう。」

- (ア) 1 わたしは元気でしたので
2 一度あそびにきたので
3 新しいしごとを始めたので
4 お昼をいっしょに食べるので

- (イ) 1 いらっしゃってください
2 あいさつなさってください
3 おっしゃってください
4 おじゃましてください

- (ウ) 1 こちらもそうです
2 こちらもそうです
3 ここに書いたそうです
4 ここに書いてあります

- (エ) 1 こまります
2 もちろんです
3 そうでした
4 ごちそうさまでした

◆ 参考译文

田中 啊,佐藤。身体好吗?

佐藤 是的。谢谢你。最近(ア)、今天来跟您问候。

田中 是吗。什么工作呢?

佐藤 贸易工作。新办公室就在这附近。请田中务必(イ)一次。

田中 谢谢。新办公室的地址在哪里?

佐藤 (ウ)。请。

田中 谢谢。那么下星期去拜访您行吗?

佐藤 (エ)。那么,那个时候一起吃饭吧。一边吃一边谈工作吧。

◆ 难点解析

(ア)答案:3

结合下一句田中问佐藤什么工作可以判断佐藤说的话和工作有关。

(イ)答案:1

邀请对方前来,要用尊敬语。

(ウ)答案:4

上一句田中向佐藤询问地址,所以佐藤要告诉田中地址或地址写在哪儿。

(エ)答案:2

上一句对方说要去拜访,佐藤说完全没问题。

問題Ⅱ つぎの文を読んで、質問に答えなさい。答えは1、2、3、4からいちばんいいものを一つえらびなさい。

川田さんは、えを見るのが好きです。一人でゆっくとすきなえを見るために、こと

しは五月の休みに外国へ行くことにしました。でも、一人でひこうきにのるのははじめてで、少ししんぱいでした。旅行した国では、日本と時間がちがうので、はじめは少しねむくなりました。また食べ物もからかったので、水をたくさん飲みすぎておなかがいたくなってしまいました。でも、見たかったえをゆっくり見ることができたので、そんなことはすぐわすれてしまいました。写真とちがって、自分の目で見たえは、わすれることのできないうつくしさでした。川田さんは、旅行中に友だちになった人に、今でも手紙を書いています。

(1) 川田さんはどんなことが好きですか。

- 1 友だちとひじゅつ館に行くこと
- 2 一人でゆっくりえを見ること
- 3 五月の休みに旅行に行くこと
- 4 外国に行って友だちに手紙を書くこと

(2) 川田さんは旅行に行く前にどんなことがしんぱいになりましたか。

- 1 はじめて一人でひこうきにのること
- 2 食べ物がからくて水を飲みすぎること
- 3 旅行した国でねむくなってしまうこと
- 4 水を飲みすぎておなかがいたくなること

(3) 川田さんの旅行をいちばんただしくせつめいしているのはどれですか。

- 1 川田さんが見たえを友だちもすきだと言ったので、うれしかった。
- 2 いやなことをすぐにわすれたので、すきなえを見ることができた。
- 3 前から見たかった大すきなえを見ることができて、よかった。
- 4 川田さんが自分の目で見たえは写真と同じぐらいうつくしかった。

❖ 参考译文

川田喜欢看美术作品。为了能一个人慢慢地看喜欢的画，今年五月休假的时候他决定去外国。但是，第一次一个人坐飞机，稍微有些担心。他去旅行的国家因为和日本有时差，所以刚开始的时候有些困。还有，食物很辣，他喝了很多水，肚子都疼了。但是，能够慢慢地看想看的画就立刻把那些(不舒服的)事情忘掉了。和照片不同，自己的眼睛看到的画有

着难以忘怀的美丽。川田至今还给在旅途中认识的朋友写信。

❖ 难点解析

(1)答案:2

川田喜欢看美术作品。文章第一句就介绍了川田喜欢美术作品。

(2)答案:1

“但是,第一次一个人坐飞机,稍微有些担心。”第三句介绍了川田担心的原因是第一次一个人坐飞机。

(3)答案:3

第六句介绍了川田的见闻。

2002年日本語能力测试3级读解

問題Ⅰ つぎの会話の(ア)から(エ)には何を入れますか。下の1、2、3、4からいちばんいいものを一つえらびなさい。

A 「来月、先生をおよびして、パーティーをするんですが、どこかいいい店を知りませんか。」

B 「どんな店がいいんですか。」

A 「しずかで、料理がおいしいところがいいんですが。」

B 「ねだんが(ア)。」

A 「ええ、いいです。」

B 「大学の近くにおいしいタイ料理のレストランがありますよ。」

A 「でも、タイ料理はからいでしょう。先生は(イ)。」

B 「じゃあ、『あおやま』はどうでしょうか。日本料理の店です。広くてしずかで、とてもおいしいです。(ウ)、駅から近いしべんりですよ。」

A 「それはいいですね。電話ばんごうを知っていますか。」

B 「今はちょっと…(エ)。」

A 「じゃあ、こんばん電話しますから、教えてください。」

(ア) 1 すこし高いとできますか

2 すこし高ければなりませんか

3 すこし高かったらいいですか

4 すこし高くてもかまいませんか

(イ) 1 からい料理しか…

2 からいのはあまり…

3 からい料理を食べますよ

4 からいから大好きですよ

(ウ) 1 それに

2 それほど